

DZIAŁ VIII OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA

CHAPTER VIII HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

TABL. 1 (54). SZPITALA OGÓLNE, AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA I APTEKI W 2011 R.

Stan w dniu 31 XII

GENERAL HOSPITALS, OUT-PATIENT HEALTH CARE AND PHARMACIES IN 2011

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Łóżka w szpitalach ogólnych ^a na 10 tys. ludności <i>Beds in general hospitals^a per 10 thous. population</i>	Ambulatoryjna opieka zdrowotna <i>Out-patient health care</i>			Apteki ogólnodostępne <i>Public pharmacies</i>	Liczba ludności na 1 aptekę ogólnodostępną <i>Population per public pharmacy</i>
		zakłady opieki zdrowotnej <i>health care institutions</i>	praktyki lekarskie <i>medical practices</i>	porady udzielone ^b w tys. <i>consultation provided^b in thous.</i>		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	43,0	751	387	15946,5	584	3593
Podregion bydgosko-toruński <i>Subregion</i>	53,0	291	135	6693,1	241	3213
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
bydgoski	x	33	11	532,0	25	4307
toruński	12,3	32	14	472,1	20	4935
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>						
Bydgoszcz	76,1	148	70	3726,7	130	2792
Toruń	59,3	78	40	1962,3	66	3105
Podregion grudziądzki <i>Subregion</i>	39,4	175	97	3674,8	127	4249
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
brodnicki	x	32	18	499,1	20	3888
chełmiński	35,1	14	5	287,7	9	5861
golubsko-dobrzyński	49,6	13	11	316,8	11	4127
grudziądzki	10,7	11	–	165,3	7	5745
sępoleński	31,9	14	11	262,1	12	3474
świecki	31,9	28	16	726,6	20	4997
tucholski	24,3	10	18	335,2	11	4381
wąbrzeski	36,3	14	5	269,1	6	5881
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Grudziądz	98,9	39	13	812,9	31	3175
Podregion włocławski <i>Subregion</i>	35,7	285	155	5578,6	216	3631
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
aleksandrowski	38,6	25	14	383,7	17	3306
inowrocławski	33,8	49	27	1249,2	45	3666
lipnowski	55,5	22	15	405,0	21	3216
mogileński	28,1	18	8	277,0	11	4266
nakielski	25,5	26	20	536,3	19	4577
radziejowski	65,8	14	7	343,5	11	3840
rypiński	39,2	16	1	312,1	10	4487
włocławski	x	28	11	490,9	18	4853
żniński	25,1	19	10	479,8	17	4177
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Włocławek	57,1	68	42	1101,1	47	2475

^a Dane Ministerstwa Zdrowia; łącznie z inkubatorami i miejscami dla noworodków ^b W ciągu roku; bez porad ambulatoryjnych udzielonych w izbach przyjęć pacjentom niehospitalizowanym.

^a Data of the Health Ministry; including incubators as well as places for newborns ^b During the year; excluding out-patient consultation provided in admission rooms in general hospitals for non-hospitalized patients.

TABL. 2 (55). **ŻŁOBKI ORAZ POMOC SPOŁECZNA STACJONARNA W 2011 R.**

Stan w dniu 31 XII

NURSERIES AND STATIONARY SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES IN 2011

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Żłobki, oddziały żłobkowe, kluby dziecięce i inne jednostki Nurseries, nursery wards, child's clubs and other units			Pomoc społeczna stacjonarna Stationary social welfare		
	placówki institutions	miejsca places	dzieci przebywające (w ciągu roku) children staying (during the year)	domy i zakłady homes and facilities	miejsca ^a places ^a	mieszkańcy ^a residents ^a
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	33	1656	2833	73	5161	4970
Podregion bydgosko- -toruński Subregion	19	1123	1904	20	1438	1432
Powiaty: Powiats:						
bydgoski	1	12	24	3	182	182
toruński	1	2	2	4	346	346
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:						
Bydgoszcz	11	770	1332	6	596	596
Toruń	6	339	546	7	314	308
Podregion grudziądzki Subregion	4	117	193	22	1555	1461
Powiaty: Powiats:						
brodnicki	1	6	15	3	94	87
chełmiński	—	—	—	2	225	223
golubsko-dobrzyński .	—	—	—	2	12	12
grudziądzki	—	—	—	—	—	—
sępoleński	—	—	—	3	195	196
świecki	2	81	124	3	251	250
tucholski	—	—	—	2	52	50
wąbrzeski	—	—	—	1	75	75
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Grudziądz	1	30	54	6	651	568
Podregion włocławski Subregion	10	416	736	31	2168	2077
Powiaty: Powiats:						
aleksandrowski	—	—	—	3	180	179
inowrocławski	4	193	339	8	596	536
lipnowski	—	—	—	1	142	142
mogileński	—	—	—	2	123	120
nakielski	2	53	95	3	149	146
radziejowski	—	—	—	1	70	70
rypiński	—	—	—	1	43	43
włocławski	—	—	—	5	305	291
żniński	1	23	44	4	255	245
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Włocławek	3	147	258	3	305	305

^a Łącznie z filiami.^a Including branches.

TABL. 3 (56). CAŁODOBOWE PLACÓWKI OPIEKUNCZO-WYCHOWAWCZE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W 2011 R.

Stan w dniu 31 XII

ROUND-THE-CLOCK CARE AND EDUCATION CENTRES FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2011

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Rodzinne Family	Socjalizacyjne Socialization	Wielofunkcyjne Multipurpose	
a – placówki centres b – miejsca places c – wychowankowie residents					razem total	w tym pełniące również funkcję wsparcia dziennego of which centres also had the func- tion of day-support
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP		47	15	23	9	2
a		1332	108	701	523	30
b		1279	108	683	488	23
c						
Podregion bydgosko- -toruński		15	5	7	3	1
Subregion		387	37	174	176	20
a		368	36	168	164	17
b						
c						
Powiaty:						
Powiaty:						
bydgoski	a	3	–	3	–	–
	b	54	–	54	–	–
	c	48	–	48	–	–
toruński	a	1	–	1	–	–
	b	20	–	20	–	–
	c	21	–	21	–	–
Miasta na prawach powiatu:						
Cities with powiat status:						
Bydgoszcz	a	5	2	1	2	1
	b	167	13	40	114	20
	c	162	14	38	110	17
Toruń	a	6	3	2	1	–
	b	146	24	60	62	–
	c	137	22	61	54	–
Podregion grudziądzki		14	4	6	4	1
Subregion		459	28	174	257	10
a		440	28	165	247	6
b						
c						
Powiaty:						
Powiaty:						
brodnicki	a	4	3	1	–	–
	b	54	24	30	–	–
	c	54	24	30	–	–
chełmiński	a	2	–	2	–	–
	b	44	–	44	–	–
	c	44	–	44	–	–
golubsko-dobrzyński	a	–	–	–	–	–
	b	–	–	–	–	–
	c	–	–	–	–	–
grudziądzki	a	2	–	–	2	–
	b	90	–	–	90	–
	c	81	–	–	81	–
sępoleński	a	2	1	1	–	–
	b	54	4	50	–	–
	c	54	4	50	–	–
świecki	a	2	–	1	1	–
	b	62	–	20	42	–
	c	50	–	12	38	–
tucholski	a	1	–	1	–	–
	b	30	–	30	–	–
	c	29	–	29	–	–
wąbrzeski	a	–	–	–	–	–
	b	–	–	–	–	–
	c	–	–	–	–	–
Miasta na prawach powiatu:						
Cities with powiat status:						
Grudziądz	a	1	–	–	1	1
	b	125	–	–	125	10
	c	128	–	–	128	6

TABL. 3 (56). CAŁODOBOWE PLACÓWKI OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZE DLA DZIECI

I MŁODZIEŻY W 2011 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

ROUND-THE-CLOCK CARE AND EDUCATION CENTRES FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2011 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – placówki centres b – miejsca places c – wychowankowie residents	Ogółem Grand total	Rodzinne Family	Socializacyjne Socialization	Wielofunkcyjne Multipurpose	
				razem total	w tym pełniące również funkcję wsparcia dziennego of which centres also had the func- tion of day-support
Podregion włocławski Subregion	a 18 b 486 c 471	6 43 44	10 353 350	2 90 77	– – –
Powiaty: Powiats:					
aleksandrowski	a 2 b 36 c 34	1 6 6	1 30 28	– – –	– – –
inowrocławski	a 2 b 112 c 123	– – –	2 112 123	– – –	– – –
lipnowski	a 1 b 30 c 30	– – –	1 30 30	– – –	– – –
mogileński	a – b – c –	– – –	– – –	– – –	– – –
nakielski	a 2 b 16 c 16	2 16 16	– – –	– – –	– – –
radziejowski	a 1 b 8 c 10	1 8 10	– – –	– – –	– – –
rypiński	a 1 b 39 c 37	– – –	1 39 37	– – –	– – –
włocławski	a 2 b 70 c 55	– – –	1 30 27	1 40 28	– – –
żniński	a 3 b 55 c 50	2 13 12	1 42 38	– – –	– – –
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Włocławek	a 4 b 120 c 116	– – –	3 70 67	1 50 49	– – –

U w a g a. Ponadto w 239 placówkach wsparcia dziennego przebywało 7373 wychowanków.

N o t e. Moreover 7373 residents stayed in 239 daily assistance centres.